

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 2637

[C - 2003/00533]

**10 JUIN 2003.** — Arrêté royal autorisant l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie à accéder aux informations du Registre national et à en utiliser le numéro d'identification

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour objet d'autoriser l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie, ci-après dénommée Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises, à accéder aux informations et à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques, conformément aux articles 5, alinéa 1<sup>er</sup>, et 8, de la loi du 8 août 1983 organisant ledit registre.

L'accès aux informations du Registre national et l'utilisation du numéro d'identification sont autorisés pour l'accomplissement des tâches qui relèvent de la compétence de l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises, en application de :

- la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes;

- la loi du 25 juin 1993 sur l'exercice d'activités ambulantes et l'organisation des marchés publics;

- la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante;

- l'arrêté ministériel du 11 février 1948 relatif aux conditions particulières pour l'octroi des licences aux détaillants en produits de la viande, aux bouchers et aux charcutiers.

Dans le cadre des tâches relatives à la détermination de la capacité entrepreneuriales, au commerce ambulant ainsi qu'à l'octroi des cartes professionnelles et des licences de boucher-charcutier, l'accès aux informations du Registre national permettra de réduire considérablement les obligations existant dans le chef de ceux qui souhaitent créer une petite ou moyenne entreprise ou modifier leurs activités professionnelles actuelles, et ainsi alléger sensiblement la procédure.

En effet, grâce à l'accès au Registre national, l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises aura directement connaissance des informations dont elle a besoin, sans devoir interroger les intéressés et par ailleurs, ceux-ci ne seront plus obligés de signaler chaque changement intervenant dans l'exercice de leurs activités professionnelles ou dans leur situation administrative.

L'accès aux informations du Registre national se justifie comme suit.

Les informations visées aux 1° (nom et prénoms), 2° (lieu et date de naissance), 3° (sexe), 5° (résidence principale) et 6° (lieu et date du décès) de l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi précitée du 8 août 1983 constituent les informations minimales pour que l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises puisse établir un dossier relatif à une personne physique.

L'accès à l'information relative à la date de naissance (2°) est en outre nécessaire afin de vérifier la condition relative à l'âge requis pour pouvoir exercer certaines activités. Ainsi, pour exercer une activité ambulante, la personne intéressée doit être âgée d'au moins 18 ans; par contre, pour exercer une activité ambulante en qualité d'aidant ou de salarié, la personne intéressée doit avoir atteint l'âge de 16 ans (cf. article 13, 1° et 2°, de l'arrêté royal du 3 avril 1995 portant exécution de la loi du 25 juin 1993 sur l'exercice d'activités ambulantes et l'organisation des marchés publics).

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 2637

[C - 2003/00533]

**10 JUNI 2003.** — Koninklijk besluit waarbij het Bestuur voor het K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie, gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister en het identificatienummer ervan te gebruiken

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, strekt ertoe het Bestuur voor het K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie, hierna Bestuur voor het K.M.O.-beleid genoemd, te machtigen toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en het identificatienummer ervan te gebruiken, overeenkomstig de artikelen 5, eerste lid, en 8, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van dit register.

De toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister en het gebruik van het identificatienummer worden toegestaan voor het vervullen van de taken die onder de bevoegdheid van het Bestuur voor het K.M.O.-beleid vallen, overeenkomstig :

- de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen;

- de wet van 25 juni 1993 betreffende de uitoefening van ambulante activiteiten en de organisatie van openbare markten;

- de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap;

- het ministerieel besluit van 11 februari 1948 betreffende de bijzondere voorwaarden voor het verlenen van vergunningen aan de kleinhandelaars in vleeswaren, aan de beenhouwers en aan de spekslagers.

In het kader van de taken betreffende de bepaling van de ondernemersvaardigheden, de ambulante handel, evenals de toekenning van de beroepskaarten en van de vergunningen van beenhouwer-spekslager, zal de toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister het mogelijk maken de verplichtingen voor diegenen die een kleine of middelbare onderneming wensen op te starten of hun huidige beroepsactiviteiten wensen te wijzigen, aanzienlijk te verminderen en bijgevolg de procedure gevoelig te verlichten.

Dankzij de toegang tot het Rijksregister, zal het Bestuur voor het K.M.O.-beleid immers rechtstreeks kennis hebben van de informatiegegevens die het nodig heeft, zonder de betrokkenen te moeten ondervragen en bovendien zullen deze laatsten niet meer verplicht zijn elke wijziging in de uitoefening van hun beroepsactiviteiten of in hun administratieve situatie, te melden.

De toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister wordt als volgt gerechtvaardigd.

De informatiegegevens bedoeld in 1° (naam en voornamen), 2° (geboorteplaats en -datum), 3° (geslacht), 5° (hoofdverblijfplaats) en 6° (plaats en datum van overlijden), van artikel 3, eerste lid, van de voormelde wet van 8 augustus 1983, vormen de minimale informatiegegevens opdat het Bestuur van het K.M.O.-beleid een dossier betreffende een natuurlijke persoon zou kunnen opstellen.

De toegang tot de informatie betreffende de geboortedatum (2°) is bovendien noodzakelijk teneinde de voorwaarde betreffende de eerste leeftijd om bepaalde activiteiten uit te oefenen, na te gaan. Zo moet de betrokkene, om een ambulante activiteit uit te oefenen, ten minste 18 jaar oud zijn; om een ambulante activiteit als helper of als werknemer uit te oefenen, moet de betrokkene de leeftijd van 16 jaar bereikt hebben (cf. artikel 13, 1° en 2°, van het koninklijk besluit van 3 april 1995 tot uitvoering van de wet van 25 juni 1993 betreffende de uitoefening van ambulante activiteiten en de organisatie van openbare markten).

L'information relative à la nationalité (4°) est indispensable dans le cadre de l'application de la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par des étrangers, d'activités professionnelles indépendantes. Ainsi, le Roi peut dispenser certaines catégories d'étrangers de l'obligation d'être titulaire d'une carte professionnelle (cf. article 2 de la loi du 19 février 1965). Par ailleurs, les ressortissants de pays étrangers peuvent, sous certaines conditions, être autorisés à exercer une activité ambulante (article 15 de l'arrêté royal précité du 3 avril 1995).

La connaissance de l'information relative à la résidence principale (5°) est également indispensable car l'attestation d'établissement est actuellement une condition préalable à la délivrance d'une licence pour un commerce ambulante, d'une carte professionnelle pour étranger ou d'une licence de boucher-charcutier.

Par contre, la Commission de la protection de la vie privée, dans son avis du 10 février 2003, estime que la connaissance des informations relatives à la profession (7°), à l'état civil (8°) et à la composition du ménage (9°) ainsi que l'accès à l'historique des données, ne sont pas suffisamment motivés. L'accès à ces informations n'est pas autorisé par le présent arrêté.

L'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises sollicite également l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national afin de disposer d'un identifiant unique dans ses relations avec d'autres banques de données autorisées à utiliser le numéro d'identification, telles que les Caisses d'assurances sociales et les Caisses d'assurances sociales pour indépendants.

L'accès aux informations du Registre national et l'utilisation du numéro d'identification sont réservés au Directeur général de l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises et aux membres du personnel de cette administration qu'il désigne en raison de leurs fonctions et dans les limites de leurs attributions respectives.

Conformément au souhait de la Commission de la protection de la vie privée, la liste des personnes autorisées à accéder aux informations et à utiliser le numéro d'identification du Registre national sera dressée et continuellement actualisée. Cette liste sera tenue à la disposition de la Commission de la protection de la vie privée.

Les membres du personnel concernés souscrivent une déclaration écrite par laquelle ils s'engagent à préserver la sécurité et le caractère confidentiel des informations auxquelles ils reçoivent accès.

La Commission de la protection de la vie privée a rendu son avis n° 06/2003 le 10 février 2003.

Le Conseil d'Etat a rendu son avis le 23 avril 2003.

Ce haut Collège n'a aucune remarque à formuler sur le présent arrêté pourvu que ce dernier soit soumis à la signature du Roi avant la désignation des membres du Comité sectoriel du Registre national créé au sein de la Commission de la protection de la vie privée, conformément à la loi du 25 mars 2003 modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

Les membres du comité sectoriel ne sont pas encore désignés.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
les très respectueux et les très fidèles serviteurs,

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE  
Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

De informatie betreffende de nationaliteit (4°) is noodzakelijk in het kader van de toepassing van de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen. Zo kan de Koning bepaalde categorieën van vreemdelingen vrijstellen van de verplichting houder te zijn van een beroepskaart (cf. artikel 2 van de wet van 19 februari 1965). Bovendien kunnen de onderdanen van vreemde landen, onder bepaalde voorwaarden, gemachtigd worden een ambulante activiteit uit te oefenen (artikel 15 van het voormelde koninklijk besluit van 3 april 1995).

De kennis van de informatie betreffende de hoofdverblijfplaats (5°) is eveneens noodzakelijk, aangezien het vestigingsgetuigschrift thans een voorafgaande voorwaarde is voor de aflevering van een vergunning voor een ambulante handel, van een beroepskaart voor vreemdeling of van een vergunning van beenhouwer-spekslager.

Daarentegen, meent de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, in haar advies van 10 februari 2003, dat de kennis van de informatiegegevens betreffende het beroep (7°), de burgerlijke staat (8°) en de samenstelling van het gezin (9°) alsmede de toegang tot de historiek van de informatiegegevens niet voldoende gemotiveerd zijn. De toegang tot deze informatiegegevens is door dit besluit niet toegestaan.

Het Bestuur voor het K.M.O.-beleid vraagt eveneens de machtiging om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken, teneinde over een uniek identificatiemiddel te beschikken in zijn betrekkingen met andere gegevensbanken die gemachtigd zijn het identificatienummer te gebruiken, zoals de Sociale Verzekeringsfondsen en de Sociale Verzekeringsfondsen voor zelfstandigen.

De toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister en het gebruik van het identificatienummer zijn voorbehouden aan de Directeur-generaal van het Bestuur voor het K.M.O.-beleid en aan de personeelsleden van dit bestuur die hij aanwijst, wegens hun functie en binnen de grenzen van hun respectieve bevoegdheden.

Overeenkomstig de wens van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, zal de lijst van personen die gemachtigd worden om toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen en om het identificatienummer ervan te gebruiken opgesteld worden en voortdurend bijgewerkt worden. Deze lijst zal ter beschikking van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer worden gehouden.

De betrokken personeelsleden ondertekenen een schriftelijke verklaring waarbij zij zich ertoe verbinden de veiligheid en het vertrouwelijke karakter van de informatiegegevens waartoe zij toegang krijgen, te behouden.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft haar advies nr. 06/2003 uitgebracht op 10 februari 2003.

De Raad van State heeft zijn advies uitgebracht op 23 april 2003.

Dit hoge College heeft geen opmerking op dit besluit te formuleren, op voorwaarde dat het besluit ter ondertekening aan de Koning wordt voorgelegd voor de aanwijzing van de leden van het sectoraal comité van het Rijksregister, dat binnen de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is opgericht, overeenkomstig de wet van 25 maart 2003 tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De leden van het sectoraal comité zijn nog niet aangewezen.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE  
De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

AVIS N° 06/2003 DU 10 FEVRIER 2003  
DE LA COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

**Projet d'arrêté royal autorisant l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie à accéder aux informations du Registre national et à en utiliser le numéro d'identification**

La Commission de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en particulier l'article 29;

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, en particulier l'article 5, alinéa 1<sup>er</sup> et l'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu la demande d'avis du Ministre de l'Intérieur, du 10 décembre 2002;

Vu le rapport de M. Frank Robben,

Emet, le 10 février 2003, l'avis suivant :

**I. Objet de la demande d'avis :**

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis à la Commission, par le Ministre de l'Intérieur, a pour objet d'autoriser l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie, d'une part, à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques et, d'autre part, à en utiliser le numéro d'identification, ce pour lui permettre d'accomplir ses tâches relatives aux capacités entrepreneuriales, aux autorisations d'activités ambulantes, aux cartes professionnelles et aux licences de boucher-charcutier.

L'accès aux informations et l'utilisation du numéro d'identification sont notamment accordés au Directeur général de l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes entreprises ainsi qu'aux membres du personnel de son administration qu'il désigne à cet effet, nommé et par écrit, en raison de leurs fonctions et dans les limites de leurs attributions respectives.

**II. Législation applicable :**

Conformément à l'article 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, le Roi autorise l'accès au Registre national aux autorités publiques, aux organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, aux notaires et huissiers de justice, pour les informations qu'ils sont habilités à connaître en vertu d'une loi ou d'un décret ainsi qu'à l'Ordre des Barreaux francophones et germanophone et l'Ordre van Vlaamse Balies, à seule fin de communiquer aux avocats les informations qui leur sont nécessaires pour les tâches qu'ils accomplissent comme auxiliaires de la justice.

L'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi prévoit qu'après avis de la Commission de la protection de la vie privée et par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut autoriser les autorités publiques et les organismes visés à l'article 5 de la loi à faire usage du numéro d'identification dans les limites et aux fins qu'il détermine.

**III. Examen de la demande d'avis :**

L'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie est chargée par différentes dispositions légales et réglementaires d'octroyer les autorisations ou licences nécessaires à l'exercice de certaines activités professionnelles.

Tout d'abord, conformément à la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes, tout étranger qui exerce, sur le territoire belge, une activité indépendante lucrative doit être titulaire d'une carte professionnelle. Cette carte professionnelle est délivrée par le Ministre des Classes moyennes ou le fonctionnaire désigné par lui.

Ensuite, en vertu de la loi du 25 juin 1993 sur l'exercice d'activités ambulantes et l'organisation des marchés publics, l'exercice des activités ambulantes sur le territoire belge est subordonné à l'autorisation préalable du Ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions ou du fonctionnaire délégué par lui.

En outre, l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises a, conformément à la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, des tâches à accomplir en rapport avec les capacités entrepreneuriales, à savoir les connaissances de gestion de base et la compétence professionnelle.

ADVIES NR. 06/2003 VAN 10 FEBRUARI 2003 VAN DE COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

**Ontwerp van koninklijk besluit waarbij het Bestuur voor het K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelbare Ondernemingen, Middenstand en Energie gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister en het identificatienummer ervan te gebruiken**

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid artikel 29.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid artikel 5, eerste lid, en artikel 8, eerste lid.

Gelet op de adviesaanvraag van de Minister van Binnenlandse Zaken van 10 december 2002.

Gelet op het verslag van de heer Frank Robben.

Brengt op 10 februari 2003 volgend advies uit :

**I. Voorwerp van de adviesaanvraag :**

Het ontwerp van koninklijk besluit dat door de Minister van Binnenlandse Zaken aan de Commissie voor advies wordt voorgelegd, heeft tot doel het Bestuur voor het K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelbare Ondernemingen, Middenstand en Energie te machtigen, enerzijds, om toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen, en, anderzijds, om het rijksregisternummer te gebruiken, en dit voor het vervullen van haar taken in verband met de ondernemingsvaardigheden, de machtigingen tot ambulante activiteiten, de beroepskaarten en de vergunningen voor beenhouwers-spekslagers.

De toegang en het gebruik worden met name toegestaan aan de directeur-generaal van het Bestuur voor het K.M.O.-beleid en aan de personeelsleden van zijn bestuur die hij daartoe, wegens hun functie en binnen de grenzen van hun respectieve bevoegdheden, bij name en schriftelijk aanwijst.

**II. Toepasselijke wetgeving :**

Krachtens artikel 5, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen verleent de Koning toegang tot het Rijksregister aan de openbare overheden, de instellingen van openbaar nut bedoeld bij de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, de notarissen en gerechtsdeurwaarders, voor de informatie die zij krachtens een wet of een decreet bevoegd zijn te kennen alsmede de Orde van Vlaamse Balies en de Orde des Barreaux francophones et germanophone, met als enig doel aan de advocaten de informatie mede te delen die zij nodig hebben voor de taken die zij als medewerkers van het gerecht vervullen.

Krachtens artikel 8, eerste lid, van dezelfde wet kan de Koning, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en bij in Ministerraad overlegd besluit, de openbare overheden en de instellingen bedoeld bij artikel 5 van de wet machtigen om het rijksregisternummer te gebruiken, binnen de grenzen en voor de doeleinden door hem bepaald.

**3. Onderzoek van de adviesaanvraag :**

Het Bestuur voor het K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelbare Ondernemingen, Middenstand en Energie wordt door diverse wettelijke en reglementaire bepalingen belast met het verlenen van machtigingen of vergunningen voor het uitoefenen van bepaalde beroepsactiviteiten.

Voorerst dient ingevolge de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen elke vreemdeling die op het Belgisch grondgebied een zelfstandige activiteit van winstgevend aard uitoefent houder van een beroepskaart te zijn; deze beroepskaart wordt afgegeven door de Minister van Middenstand of de door hem aangewezen ambtenaar.

Krachtens de wet van 25 juni 1993 betreffende de uitoefening van ambulante activiteiten en de organisatie van openbare markten, vervolgens, is de uitoefening van de ambulante activiteiten op het Belgisch grondgebied onderworpen aan de voorafgaande machtiging van de Minister tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort of van de door hem gedelegeerde ambtenaar.

Het Bestuur voor het K.M.O.-beleid heeft daarenboven, overeenkomstig de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, taken te vervullen op het vlak van de ondernemersvaardigheden, dit wil zeggen de basiskennis van het bedrijfsbeheer en de beroepsbekwaamheid.

Enfin, l'arrêté ministériel du 11 février 1948 relatif aux conditions particulières pour l'octroi des licences aux détaillants en produits de la viande, aux bouchers et aux charcutiers prévoit que nul ne peut exercer la profession de boucher ou de charcutier, sans y être autorisé par le Ministre des Classes moyennes.

La Commission estime que les objectifs pour lesquels l'accès au Registre national et l'utilisation de son numéro d'identification sont demandés - à savoir l'accomplissement des tâches de l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises relatives aux capacités entrepreneuriales, aux autorisations d'activités ambulantes, aux cartes professionnelles, aux licences de boucher-charcutier - sont justifiés.

L'autorisation accordée par le projet d'arrêté royal est motivée par le souhait de réduire considérablement les obligations existant dans le chef de ceux qui souhaitent créer une petite ou moyenne entreprise ou modifier leurs activités professionnelles actuelles, et ainsi alléger sensiblement la procédure. Ces personnes seront notamment dispensées de communiquer certaines informations (et les modifications desdites informations) dans la mesure où elles pourront dorénavant être directement consultées par l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises dans le Registre national. Cette motivation est concluante.

En vertu de l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du projet d'arrêté royal, l'accès au Registre national concerne les informations visées à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 9<sup>o</sup>, et alinéa 2, de la loi précitée du 8 août 1983.

Toutefois, la Commission émet des réserves quant à la possibilité pour l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises de consulter l'état civil (article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup>) et la composition du ménage (article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>) des intéressés. En effet, aucune de ces deux informations ne semble nécessaire à l'exécution des missions précitées, lesquelles portent toutes sur l'octroi d'autorisations ou de licences pour l'exercice de certaines activités professionnelles. En tout cas, la nécessité de ces informations n'est pas suffisamment motivée dans la demande. La même remarque vaut pour la profession des intéressés (article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 7<sup>o</sup>) et l'historique des informations (article 3, alinéa 2), dont la pertinence n'est également pas suffisamment démontrée dans la demande. En ce qui concerne la profession des intéressés, la Commission souhaite d'ailleurs attirer l'attention sur le fait que cette donnée n'est pas systématiquement mise à jour de sorte que dans de nombreux cas, elle doit être considérée comme non-pertinente et peu fiable.

L'article 2 du projet d'arrêté royal soumis pour avis à la Commission souligne que les informations obtenues auprès du Registre national ne peuvent être utilisées qu'aux fins précitées et ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont toutefois pas considérés comme tiers, d'une part, les personnes physiques auxquelles se rapportent les informations et leurs représentants légaux et, d'autre part, les autorités publiques et organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi du 8 août 1983, dans le cadre des relations qu'ils entretiennent aux fins précitées avec l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises.

Conformément à l'article 4 du projet d'arrêté royal, le numéro d'identification du Registre national ne peut être utilisé à des fins de gestion interne que comme moyen d'identification dans les dossiers, fichiers et répertoires qui sont tenus par l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises, dans l'accomplissement des tâches relatives aux capacités entrepreneuriales, aux autorisations d'activités ambulantes, aux cartes professionnelles, aux licences de boucher-charcutier. En cas d'usage externe, le numéro d'identification du Registre national ne peut être utilisé que dans les relations nécessaires à l'accomplissement de ces tâches avec, d'une part, le titulaire du numéro d'identification ou son représentant légal et, d'autre part, les autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes déjà reçu l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national et qui agissent dans le cadre de leurs compétences légales et réglementaires. Le numéro d'identification du Registre national ne peut être reproduit sur des documents susceptibles d'être portés à la connaissance de tiers autres que les personnes précitées.

Le texte actuel de l'article 5 du projet d'arrêté royal prévoit que chaque année, une liste des membres du personnel de l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises qui ont accès au Registre national et qui peuvent en utiliser le numéro d'identification sera communiquée à la Commission.

Tenslotte bepaalt het ministerieel besluit van 11 februari 1948 betreffende de bijzondere voorwaarden voor het verlenen van vergunningen aan de kleinhandelaars in vleeswaren, aan de beenhouwers en aan de spekslagers dat niemand het beroep van beenhouwer of van spekslager mag uitoefenen zonder ertoe gemachtigd te zijn door de Minister van Middenstand.

De Commissie meent dat de doeleinden waarvoor de toegang tot het Rijksregister en het gebruik van het rijksregisternummer worden gevraagd - te weten het vervullen van de taken van het Bestuur voor het K.M.O.-beleid in verband met de ondernemingsvaardigheden, de machtigingen tot ambulante activiteiten, de beroepskaarten en de vergunningen voor beenhouwers-spekslagers - gerechtvaardigd zijn.

De door het ontwerp van koninklijk besluit verleende machtiging wordt gemotiveerd door de wenselijkheid om de verplichtingen voor diegenen die een kleine of middelbare onderneming wensen op te starten of hun huidige beroepsactiviteiten wensen te wijzigen aanzienlijk te verminderen en bijgevolg de door hen te volgen procedure gevoelig te verlichten. Deze personen zullen met name worden vrijgesteld van het meedelen van bepaalde informatiegegevens (en de wijzigingen die deze informatiegegevens ondergaan), die immers voortaan rechtstreeks door het Bestuur voor het K.M.O.-beleid bij het Rijksregister kunnen worden geraadpleegd. Deze motivering is afdoende.

De toegang tot het Rijksregister heeft krachtens artikel 1, eerste lid, van het ontwerp van koninklijk besluit betrekking op de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1<sup>o</sup> tot 9<sup>o</sup>, en tweede lid, van de hogervermelde wet van 8 augustus 1983.

De Commissie heeft evenwel bedenkingen bij de mogelijkheid voor het Bestuur voor het K.M.O.-beleid om de burgerlijke staat (artikel 3, eerste lid, 8<sup>o</sup>) en de samenstelling van het gezin (artikel 3, eerste lid, 9<sup>o</sup>) van de betrokkenen te raadplegen. Geen van beide informatiegegevens lijkt immers noodzakelijk voor het uitvoeren van de hogervermelde opdrachten, die allen betrekking hebben op het verlenen van machtigingen of vergunningen voor het uitoefenen van bepaalde beroepsactiviteiten. In elk geval wordt de behoefte aan deze informatiegegevens in de aanvraag niet voldoende gemotiveerd. Dezelfde opmerking geldt voor het beroep van de betrokkenen (artikel 3, eerste lid, 7<sup>o</sup>) en de historie van de informatiegegevens (artikel 3, tweede lid), waarvan de relevantie evenmin afdoende wordt aangetoond in de aanvraag. Met betrekking tot het beroep van de betrokkenen wenst de Commissie er overigens de aandacht op te vestigen dat dit gegeven niet systematisch wordt bijgewerkt zodat het in veel gevallen als niet pertinent en weinig betrouwbaar dient te worden beschouwd.

Artikel 2 van het aan de Commissie ter advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit benadrukt dat de uit het Rijksregister verkregen informatiegegevens slechts mogen worden gebruikt voor hogervermelde doeleinden en niet aan derden mogen worden meegedeeld.

Onder derden worden evenwel niet verstaan, enerzijds, de natuurlijke personen waarop de informatiegegevens betrekking hebben en hun wettelijke vertegenwoordigers en, anderzijds, de openbare overheden en de instellingen aangewezen bij artikel 5 van de wet van 8 augustus 1983, in het kader van de betrekkingen die zij voor hogervermelde doeleinden met het Bestuur voor het K.M.O.-beleid onderhouden.

Ingevolge artikel 4 van het ontwerp van koninklijk besluit mag het rijksregisternummer, voor interne beheersdoeleinden, uitsluitend worden gebruikt als identificatiemiddel in de dossiers, bestanden en repertoria die door het Bestuur voor het K.M.O.-beleid worden bijgehouden voor het vervullen van haar taken in verband met de ondernemingsvaardigheden, de machtigingen tot ambulante activiteiten, de beroepskaarten en de vergunningen voor beenhouwers-spekslagers. Bij extern gebruik mag het rijksregisternummer uitsluitend worden gebruikt in de voor het vervullen van deze taken noodzakelijke betrekkingen met, enerzijds, de houder van het rijksregisternummer of zijn wettelijke vertegenwoordiger en, anderzijds, de openbare overheden en instellingen die zelf reeds werden gemachtigd om het rijksregisternummer te gebruiken en handelen binnen de uitoefening van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden; het rijksregisternummer mag niet worden gereproduceerd op stukken die ter kennis van derden, andere dan de hiervoor vermelde, kunnen worden gebracht.

De huidige tekst van artikel 5 van het ontwerp van koninklijk besluit voorziet dat jaarlijks een lijst van de personeelsleden van het Bestuur voor het K.M.O.-beleid die toegang hebben tot het Rijksregister en het rijksregisternummer mogen gebruiken aan de Commissie wordt toegezonden.

La Commission préfère toutefois que cette liste des personnes habilitées soit tenue à sa disposition pour permettre une mise à jour permanente.

La Commission n'a pas d'autres remarques à formuler sur ce projet.

Par ces motifs, la Commission de la protection de la vie privée émet un avis favorable sous réserve des remarques précitées.

AVIS 35.387/2 DE LA SECTION DE LEGISLATION  
DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, Section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 17 avril 2003, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "autorisant l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie à accéder aux informations du Registre national et à en utiliser le numéro d'identification", a donné le 23 avril 2003 l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la Section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Suivant l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

"(l'urgence est motivée)... par le fait que le Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie souhaite accéder aux informations du Registre national dans le cadre de la politique de simplification administrative souhaitée par le gouvernement, plus particulièrement dans le cadre de la création de la Banque-Carrefour par la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions des Entreprises, cette Banque-Carrefour des Entreprises devant être opérationnelle et fiable le plus rapidement possible,..."

Le Conseil d'Etat, Section de législation, se limite, conformément à l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, à examiner le fondement juridique, la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que l'accomplissement des formalités prescrites.

Sur ces trois points, le projet appelle l'observation qui suit.

Sur le vu du Rapport au Roi et de l'avis 06/2003 de la Commission de la protection de la vie privée, l'arrêté royal en projet n'appelle pas d'observation pourvu qu'il soit soumis à la signature du Roi avant la désignation des membres du Comité sectoriel du Registre national créé au sein de la commission, conformément à l'article 19, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 25 mars 2003 modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

La chambre était composée de :

MM :

Y. Kreins, président de chambre;

P. Liénardy et Mme M. Baguet, conseillers d'Etat;

Mme B. Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur chef de Section. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. M. Joassart, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Liénardy.

Le greffier,  
B. Vigneron.

Le président,  
Y. Kreins.

De Commissie verkiest evenwel dat deze lijst van gemachtigden ter beschikking wordt gehouden, wat toelaat dat zij permanent geactualiseerd blijft.

De Commissie heeft geen verdere opmerkingen bij dit ontwerp.

Om deze redenen, brengt de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, onder voorbehoud van de hogervermelde opmerkingen, een gunstig advies uit.

ADVIES 35.387/2 VAN DE AFDELING  
WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 17 april 2003 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij het Bestuur voor het K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie, gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister en het indentificatienummer ervan te gebruiken", heeft op 23 april 2003 het volgende advies gegeven

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

La lettre s'exprime en ces termes :

« (l'urgence est motivée)... par le fait que le Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie souhaite accéder aux informations du Registre national dans le cadre de la politique de simplification administrative souhaitée par le gouvernement, plus particulièrement dans le cadre de la création de la Banque-Carrefour par la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions des Entreprises, cette Banque-Carrefour des Entreprises devant être opérationnelle et fiable le plus rapidement possible,..."

De Raad van State, afdeling Wetgeving, beperkt zich overeenkomstig artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State tot het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

Op die drie punten geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerking.

In het licht van het Verslag aan de Koning en van advies 06/2003 van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, geeft het ontworpen koninklijk besluit geen aanleiding tot opmerkingen, op voorwaarde dat het ter ondertekening aan de Koning wordt voorgelegd vóór de aanwijzing van de leden van het sectoraal comité van het Rijksregister, dat binnen de commissie is opgericht, overeenkomstig artikel 19, § 3, eerste lid, van de wet van 25 maart 2003 tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

Y. Kreins, kamervoorzitter;

P. Liénardy en Mevr. M. Baguet, staatsraden;

Mevr. B. Vigneron, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste auditeur-afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de heer M. Joassart, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Liénardy.

De griffier,

B. Vigneron.

De voorzitter,

Y Kreins.

**10 JUIN 2003.** — Arrêté royal autorisant l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie à accéder aux informations du Registre national et à en utiliser le numéro d'identification

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment les articles 5, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 30 mars 1995, et 8, modifié par la loi du 15 janvier 1990;

Considérant que la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers des activités professionnelles indépendantes trouve à s'appliquer;

Considérant que la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, modifiée par la loi du 11 décembre 1998, laquelle est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2001, notamment l'article 4, trouve à s'appliquer;

Considérant que la loi du 25 juin 1993 sur l'exercice d'activités ambulantes et l'organisation des marchés publics trouve à s'appliquer;

Considérant que la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante trouve à s'appliquer;

Considérant que l'arrêté ministériel du 11 février 1948 relatif aux conditions particulières pour octroi des licences aux détaillants en produits de la viande, aux bouchers et aux charcutiers trouve à s'appliquer;

Vu l'avis n° 06/2003 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 10 février 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 24 mars 2003;

Vu l'urgence motivée par le fait que le Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie souhaite accéder aux informations du Registre national dans le cadre de la politique de simplification administrative souhaitée par le gouvernement, plus particulièrement dans le cadre de la création de la Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions des Entreprises, celle-ci devant être opérationnelle et fiable le plus rapidement possible;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas trois jours;

Vu l'avis 35.387/2 du Conseil d'Etat, donné le 23 avril 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Justice, et de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Accès aux informations

**Article 1<sup>er</sup>.** L'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises du Service public fédéral Economie, Petites et Moyennes Entreprises, Classes moyennes et Energie, ci-après dénommée l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises, est autorisée à accéder aux informations visées à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 6<sup>o</sup>, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

L'accès aux informations est autorisé exclusivement pour l'accomplissement des tâches relatives :

- 1° aux capacités entrepreneuriales;
- 2° aux autorisations d'activités ambulantes;
- 3° aux cartes professionnelles;
- 4° aux licences de boucher-charcutier.

**10 JUNI 2003.** — Koninklijk besluit waarbij het Bestuur voor het K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie, gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister en het identificatienummer ervan te gebruiken

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 30 maart 1995, en artikel 8, gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990;

Overwegende dat de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen, van toepassing is;

Overwegende dat de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, gewijzigd bij de wet van 11 december 1998 die op 1 september 2001 in werking is getreden, inzonderheid artikel 4, van toepassing is;

Overwegende dat de wet van 25 juni 1993 betreffende de uitoefening van ambulante activiteiten en de organisatie van openbare markten, van toepassing is;

Overwegende dat de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, van toepassing is;

Overwegende dat het ministerieel besluit van 11 februari 1948 betreffende de bijzondere voorwaarden voor het verlenen van vergunningen aan de kleinhandelaars in vleeswaren, aan de beenhouwers en aan de spekslagers, van toepassing is;

Gelet op het advies nr. 06/2003 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 10 februari 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 maart 2003;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door het feit dat de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie toegang wenst te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister in het kader van het beleid van administratieve vereenvoudiging van de regering, inzonderheid in het raam van de oprichting van de Kruispuntbank van Ondernemingen door de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, die zo snel mogelijk operationeel en betrouwbaar moet zijn;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van drie dagen;

Gelet op advies 35.387/2 van de Raad van State, gegeven op 23 april 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Toegang tot de informatiegegevens

**Artikel 1.** Het Bestuur voor het K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Middenstand en Energie, hierna Bestuur voor het K.M.O.-beleid genoemd, wordt gemachtigd toegang te hebben tot de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1<sup>o</sup> tot 6<sup>o</sup>, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De toegang tot de informatiegegevens is uitsluitend toegestaan voor de uitvoering van de taken betreffende :

- 1° de ondernemersvaardigheden;
- 2° de machtigingen tot ambulante activiteiten;
- 3° de beroepskaarten;
- 4° de vergunningen van beenhouwer-spekslager.

L'accès aux informations visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> est réservé :

1° au Directeur général de l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises;

2° aux membres du personnel de la même administration que la personne visée sous 1° désigne à cet effet, nommément et par écrit, en raison de leurs fonctions et dans les limites de leurs attributions respectives.

**Art. 2.** Les informations obtenues en application de l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, ne peuvent être utilisées qu'aux fins énumérées à l'alinéa 2, dudit article. Elles ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont pas considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup> :

- les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations et leurs représentants légaux;

- les autorités publiques et organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi précitée du 8 août 1983, dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises, aux fins énumérées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2, et dans la limite des informations qui peuvent leur être communiquées en vertu de leur désignation.

#### CHAPITRE II. — Utilisation du numéro d'identification

**Art. 3.** Les membres du personnel de l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises, désignés conformément à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 3, sont autorisés à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

**Art. 4.** Le numéro d'identification ne peut être utilisé à des fins de gestion interne que comme moyen d'identification dans les dossiers, fichiers et répertoires qui sont tenus par l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises, dans l'accomplissement des tâches énumérées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2.

En cas d'usage externe, le numéro d'identification ne peut être utilisé que dans les relations nécessaires à l'accomplissement des tâches énumérées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2, avec :

1° le titulaire du numéro d'identification et son représentant légal;

2° les autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation visée à l'article 8 de la loi précitée du 8 août 1983 et qui agissent dans le cadre de leurs compétences légales et réglementaires.

Ce numéro ne peut être reproduit sur des documents susceptibles d'être portés à la connaissance de tiers autres que les personnes visées à l'alinéa précédent.

#### CHAPITRE III. — Dispositions finales

**Art. 5.** Chaque année, la liste des membres du personnel de l'Administration de la Politique des Petites et Moyennes Entreprises, désignés conformément aux articles 1<sup>er</sup>, alinéa 3, et 3, avec l'indication de leur fonction, est dressée et tenue à la disposition de la Commission de la protection de la vie privée.

Les personnes concernées souscrivent une déclaration écrite par laquelle elles s'engagent à préserver la sécurité et le caractère confidentiel des informations auxquelles elles reçoivent accès.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

De toegang tot de in het eerste lid bedoelde informatiegegevens is voorbehouden :

1° aan de Directeur-generaal van het Bestuur voor het K.M.O.-beleid;

2° aan de personeelsleden van hetzelfde bestuur die de in 1° bedoelde persoon daartoe bij name en schriftelijk aanwijst, wegens hun functie en binnen de grenzen van hun respectieve bevoegdheden.

**Art. 2.** De met toepassing van artikel 1, eerste lid, verkregen informatiegegevens mogen slechts worden gebruikt voor de in het tweede lid van dit artikel vermelde doeleinden. Zij mogen niet meegedeeld worden aan derden.

Worden niet als derden beschouwd voor de toepassing van het eerste lid :

- de natuurlijke personen waarop die informatiegegevens betrekking hebben en hun wettelijke vertegenwoordigers;

- de openbare overheden en instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983, in het kader van de betrekkingen die zij voor de in artikel 1, tweede lid vermelde doeleinden onderhouden met het Bestuur voor het K.M.O.-beleid en binnen de grenzen van de informatiegegevens die hen meegedeeld mogen worden krachtens hun aanwijzing.

#### HOOFDSTUK II. — Gebruik van het identificatienummer

**Art. 3.** De overeenkomstig artikel 1, derde lid, aangewezen personeelsleden van het Bestuur voor het K.M.O.-beleid, worden gemachtigd het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken.

**Art. 4.** Voor interne beheersdoeleinden mag het identificatienummer uitsluitend gebruikt worden als identificatiemiddel in de dossiers, bestanden en repertoria die door het Bestuur voor het K.M.O.-beleid worden bijgehouden, voor het vervullen van de in artikel 1, tweede lid, opgesomde taken.

Bij extern gebruik mag het identificatienummer enkel gebruikt worden in de betrekkingen die voor het vervullen van de in artikel 1, tweede lid, opgesomde taken noodzakelijk zijn, met :

1° de houder van het identificatienummer en zijn wettelijke vertegenwoordiger;

2° de openbare overheden en instellingen die zelf de in artikel 8 van de voormelde wet van 8 augustus 1983 bedoelde machtiging hebben verkregen en die optreden in het kader van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden.

Dit nummer mag niet worden gereproduceerd op stukken die ter kennis van andere derden dan de in het vorige lid bedoelde personen mogen worden gebracht.

#### HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

**Art. 5.** De lijst van de overeenkomstig artikel 1, derde lid, en 3, aangewezen personeelsleden van het Bestuur voor het K.M.O.-beleid, met vermelding van hun functie, wordt jaarlijks opgemaakt en ter beschikking gesteld van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De betrokken personen ondertekenen een schriftelijke verklaring waarin zij zich ertoe verbinden de veiligheid en het vertrouwelijke karakter van de informatiegegevens waartoe zij toegang krijgen, te bewaren.

**Art. 6.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN